

Klubnotizen

Nr. 2 / Juni 2026



Bundesfeier 2026 in Espoo

Frühherbstwanderung
nach Porkkalanniemi

Auswanderung
SchweizerInnen, die nach Finnland ausgewandert sind

Wo genau findet die Bundesfeier statt?

Die Bundesfeier findet neu in Espoo, im Festsaal der Freiwilligen Feuerwehr statt:

**Juhlasali Espoon VPK-talon yläpiha
Itäinen Jokitie 1, 02770 Espoo**

Mit dem öffentlichen Verkehr:

Den Festsaal erreicht man gut zu Fuss in ca. 5–10 Minuten vom Bahnhof Espoo (Espoon asema) aus. Wegen Strassenarbeiten sollte es eine ausgeschilderte Umleitung geben.

Mit dem Auto:

Wegen Strassenarbeiten ist die Kreuzung Kirkkojärventie-Pappilantie von Süden (Bahnhof Espoo) her für den Autoverkehr gesperrt. Die Anfahrt erfolgt von Norden über den Muuralantie-Pappilantie.

Parkplätze:

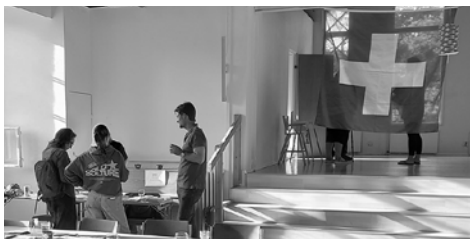
Entlang der Strasse darf nicht parkiert werden. Auch auf dem unteren Teil des VPK-talo darf nicht parkiert werden!

Vor dem Festsaal, auf dem oberen Teil, gibt es einige Parkplätze, abhängig davon, wie stark die Bauarbeiten die Plätze reduzieren.

Weitere Gratisparkplätze gibt es in rund 5–10 Gehminuten Entfernung bei Kappelin hautausmaa, Pappilantie 12 und im Parkhaus Kannusillankadun pysäköintitalo, Kannusillankatu 2.

Zum Umschlagbild:

Frühlingsstimmung, Bauernhaus bei Graben im Kanton Bern (© Martin Tapio)



Mini-Flohmarkt am 1. August

An der diesjährigen Bundesfeier wollen wir euch wieder die Gelegenheit bieten, Gegenstände mit Bezug zur Schweiz, seien es (Kinder-)Bücher, Zeitschriften oder CDs in einer der Landessprachen, Fondue-Sets oder was auch immer, anzubieten und so hoffentlich neue Benutzer zu finden, die daran Freude haben. Das nennt sich dann wohl Kreislaufwirtschaft. Der Erlös kommt der Klubkasse zugut.

Ein paar einfache Regeln:

- Die Gegenstände müssen einen deutlichen Bezug zur Schweiz haben!
- Die Ware muss unbeschädigt, sauber und funktionstüchtig sein.
- Falls eure Ware keinen Abnehmer findet, nehmt ihr sie wieder mit. Und versucht es vielleicht im nächsten Jahr nochmals.

Einladung zur Bundesfeier 2026

Invitation à la Fête nationale



Jahrelang konnten wir die Bundesfeier im Työväentalo in Käpylä durchführen. Ein Besitzerwechsel auf Anfang Jahr zwang uns dazu, einen neuen Veranstaltungsort für unsere Feier zu suchen. Dieses Jahr werden wir die Bundesfeier deshalb in Espoo, im Festsaal der Freiwilligen Feuerwehr feiern.

Eine weitere Änderung betrifft die echten Schweizer Bratwürste vom Grill, die jeweils von der Botschaft gestiftet wurden. Die Kosten für den Kühltransport der Würste wurden untragbar hoch, sodass die Botschaft aus Spargründen leider keine Würste

mehr spenden kann. Aber keine Sorge, der Schweizer Gastronom Bruno Stalder hat uns eine leckere Alternative kreiert, das «Menu Bern» (Käse- und Zwiebelkuchen, Würstchen im Teig, zwei Salate). Die Botschaft spendet weiterhin den Wein und die «Nussgipfeli» zum Dessert.

Freuen wir uns darauf, dass wir an diesem Anlass die Möglichkeit haben, wieder einmal alte Bekannte zu treffen und/oder neue Bekanntschaften zu schliessen.

Wir heissen euch alle ganz herzlich willkommen!

Samstag, 1. August 2026

ab 18 Uhr:

- Apéro im Festsaal der Freiwilligen Feuerwehr in Espoo

18.30 Uhr:

- Begrüssung durch den Klubpräsidenten
- Ansprache von Bundespräsident Guy Parmelin an die AuslandschweizerInnen sowie die Schweizer Nationalhymne ab Band
- Essen und gemütliches Beisammensein
- Mini-Flohmarkt mit Bezug zur Schweiz (siehe Kästchen auf der linken Seite)

Unkostenbeitrag Bundesfeier 2026

Für Wein, Getränke, Menu, Kaffee und Dessert:

Mitglieder

Erwachsene	19 Euro
SchülerInnen und Studierende	13 Euro
Kinder unter 11 Jahren	gratis

Nichtmitglieder

Erwachsene	25 Euro
SchülerInnen und Studierende sowie Kinder unter 11 Jahren	19 Euro

Wichtig: Frühzeitige Anmeldung mit Vorauskasse. Beschränkte Teilnehmerzahl, die Anmeldungen werden in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt.

Anmeldung und Zahlung bis spätestens 23. Juli 2026

1. Schick eine Anmelde-E-Mail mit der genauen Anzahl und den Namen aller TeilnehmerInnen (Erwachsene, SchülerInnen, Kinder unter 11 Jahren) an anmeldung@schweizerklub.fi
2. Überweise den entsprechenden Unkostenbeitrag bis spätestens 23. 7. 2026 auf unser Klubkonto: **FI91 1808 3000 0049 33** (BIC: NDEAFIHH)

>>> Durch die Anmeldung gebt ihr gleichzeitig eure Zustimmung, dass die Gästeliste zu buchhalterischen Zwecken an die Botschaft weitergegeben werden darf.

Ort der Bundesfeier 2026

Juhlasali Espoon Vapaaehtoinen Palokunta, Itäinen Jokitie 1, Espoo
Siehe linke Seite mit genaueren Hinweisen.

Frühherbst-Wanderung in Porkkalanniemi

Sonntag, 13. September, 11 Uhr

Start beim Parkplatz Hirviniityn parkkipaikka. Wanderweg Pampskatanin pisto.

Auch dieses Jahr möchten wir gemeinsam mit einer Wanderung die Schönheit der finnischen Natur genießen! Die wunderschönen Felsen und Wälder an der Küste von Porkkalanniemi laden zum Staunen ein! Die Wanderung führt uns über flache Felsen und verwurzelte Waldpfade in diesem abwechslungsreichen Naturschutzgebiet bis zur Küste, wo man einen wunderschönen Ausblick auf die Inselwelt der Ostsee vor Porkkalanniemi hat. Die Wanderung bleibt locker und genussvoll, damit auch weniger erfahrene Wanderer teilnehmen können. Die Strecke ist nicht sehr lang (max. zweimal 1,4 km), dafür umso abwechslungsreicher.

An der Küste angekommen gibt es die Möglichkeit zu picknicken und gemütlich am Feuer zu grillieren und die gemeinsame Zeit zu genießen. Die Feuerstelle ist überdacht und bietet Platz zum Sitzen mit

Tischen unter dem Dach oder auf den Felsen mit atemberaubender Aussicht.

Der Vorstand wird sich hierfür um die Notwendigkeiten für die Feuerstelle kümmern. Picknick und mögliche Grillier-Sachen sollte jede/r selber mitnehmen.

Wir freuen uns auf eine tolle Wanderung mit euch!

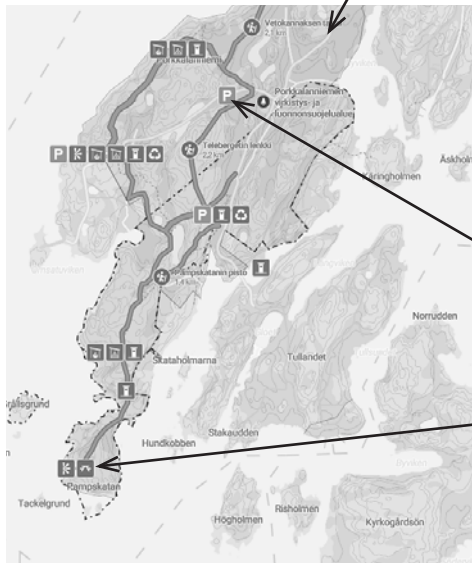
Einige wichtige Infos zur Wanderung

Treffpunkt: Beim Parkplatz im Porkkalanniemi-Erholungsgebiet «Hirviniityn parkkipaikka» (Adresse: Omsatuntie 16, 02480 Kirkkonummi). Datum und Zeit: Sonntag, 13. September 2026 um 11 Uhr

Jede/r bringt ausreichend Getränke, Grillsachen und Snacks selbst mit. Auch passende Ausrüstung und Kleidung für die Wanderung bitte nicht vergessen. Evtl. Badezeug.

Wer eine Mitfahrgelegenheit anbieten kann oder eine sucht, vermerkt dies bitte bei der Anmeldung bis 11. September: anmeldung@schweizerklub.fi (oder per WhatsApp/Textnachricht an 040 5553828. Fragen oder Verspätungen? Wendet euch einfach an die gleiche Nummer!

Strasse von Kirkkonummi/Porkkala



Treffpunkt Parkplatz «Hirviniityn parkkipaikka» Omsatuntie 16, Kirkkonummi

Unser Ziel Pampskatanin pisto

Der Vorstand informiert

Die Jahresversammlung 2026 führten wir wieder hybrid in der Deutschen Bibliothek und online durch. Auf der Traktandenliste standen die üblichen Punkte und ein kleiner Apéro schloss die Jahresversammlung ab.

Der bisherige Vorstand wurde einstimmig wiedergewählt, ebenso der Revisor Daniel Amsler. Für den ausscheidenden Revisor Ueli Wenger wurde neu Evelin Hürlimann gewählt.

Ideen, Anregungen und Wünsche für Anlässe sind wie immer sehr willkommen, schickt diese bitte an die Vorstandsadresse vorstand@schweizerklub.fi oder kontaktiert ein Vorstandsmitglied.



Von links nach rechts:
Felix, Carin, Andrea,
Sabine, Martin, Annika
und Nina

Der Vorstand 2026

Martin Tapio	Präsident, Tel. 040 555 3828
Felix Rohrbach	Vizepräsident, Tel. 040 139 6845
Andrea Kaufmann	Sekretärin, Tel. 040 821 4542
Nina von Herten-Oosi	Kassiererin, Tel. 050 356 1255
Annika Ciragan	Beisitzerin, Tel. 044 217 1715
Carin Sahlberg	Beisitzerin, Tel. 040 576 5371
Sabine Vilponen	Beisitzerin, Tel. 040 760 0721

E-Mail-Adressen: vorname.nachname@schweizerklub.fi

Delegierter im Auslandschweizerat ASR Martin Tapio, Tel. 040 555 3828
Stellvertreter im ASR Felix Rohrbach, Tel. 040 139 6845

Schweizer Auswanderung nach Finnland

Antero Leitzinger, der seine Doktorarbeit über die finnische Migrationspolitik schrieb, forscht seit vielen Jahren über die Geschichte der Schweizer Auswanderung nach Finnland. Während er selber Schweizer Wurzeln hat, erkundet er mit Spürsinn die Stammbäume hiesiger Schweizer Familien. Die folgenden Punkte sind aus seinem Vortrag am 6. 5. 2026, der von SYS organisiert wurde und auf der Schweizer Botschaft statt fand.

Von den ersten Einwanderern Mitte des 19. Jahrhunderts waren weit über ein Drittel Käsermeister (z. B. Klossner, Baumgartner, Stauffer, Pfäffli, Oesch), die sich auf dem Land niederliessen. Etwa ein Zehntel waren Konditoren (z. B. Catani, Stoffel) und etwa ein Drittel Lehrer und HauslehrerInnen (z. B. Biaudet), die in die Städte zogen. Weitere hatten andere Berufe, z. B. war Eduard Fazer Kürschner, bevor sein Sohn Karl als Konditor das Fazer-Unternehmen gründete. Da Finnland zu jener Zeit noch autonomes Grossfürstentum im Russischen Reich war, gab es erweiterte Schulungs- und Handelsmöglichkeiten, auch für den Verkauf von Käse nach St. Petersburg und Moskau. Viele der Schweizer Familiennamen wurden auf Finnisch umgewandelt.



Diese Illustration wurde von KI (ChatGPT) zu diesem Thema generiert und gehört nicht direkt zum beschriebenen Vortrag.

Eine zweite Einwanderungswelle kam mit der Unabhängigkeit Finnlands. Ende Dezember 1920 wurden 269 niedergelassene SchweizerInnen erfasst, was etwa einem Prozent der damaligen ausländischen Personen entspricht; davor gab es in Finnland noch keine nationale Statistik über den Ausländeranteil. Bis in die Gegenwart gab es Ende des Zweiten Weltkrieges die geringste Zahl (193) und im Jahr 2023 die höchste Zahl (591) SchweizerInnen in Finnland. Die Zahlen sind nicht absolut zu nehmen, zum einen, weil bis Juli 1968 ausländische Ehefrauen von Finnen automatisch eingebürgert wurden, sodass sie nicht in diesen Statistiken auftreten.

Es leben weiterhin SchweizerInnen und ihre Nachkommen hier, und es kommen neue hinzu, auch wenn wir eine kleinere Gruppe darstellen als die FinnInnen in der Schweiz (etwa achtmal mehr!).

Andrea Kaufmann

Vorankündigung für den Herbst:

Krimi-Veranstaltung mit Autor aus der Schweiz

Hier schon ein Hinweis auf eine Veranstaltung im Oktober: Am Dienstag, den 27.10. wird um 18 Uhr im Festsaal der Finnischen Literaturgesellschaft (SKS) KrimiHelsinki stattfinden. Folgende Kriminalautoren und -autorinnen aus den deutschsprachigen Ländern sind dieses Jahr zu Gast: **Raphael Zehnder** aus der Schweiz, **Susanne Ajoub** aus Österreich und **Romy Hausmann** aus Deutschland. Moderiert wird dieser unterhaltsame Anlass von **Roman Schatz** und **Gabriele Schrey-Vasara**. Am 28.10. wird diese Krimi-Veranstaltung auch in Tampere stattfinden. Der Schweizerklub unterstützt die Veranstaltung.

27. 10., 18 Uhr, Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, Hallituskatu 1, Helsinki

Fleisch- und Milchprodukte aus der Schweiz nach Finnland einführen?

Aus Drittstaaten, also Ländern, die nicht zur EU gehören, dürfen keine tierischen Lebensmittel wie Fleisch- und Milchprodukte nach Finnland eingeführt werden. Da die Schweiz nicht EU-Mitglied ist, dürften wir ja logischerweise gar keinen Käse aus unseren Schweizferien nach Finnland mitbringen, oder? Zum Glück gibt es von dieser Regel eine Ausnahme für verschiedene Länder wie Norwegen, Island, Andorra, Liechtenstein, San Marino und eben auch für die Schweiz. Die Einfuhr ist also möglich und die Mengen sind nicht beschränkt, sofern ihr Gesamtwert den allgemein erlaubten Einfuhrwert nicht übersteigt und die Menge nicht über einem vernünftigen persönlichen Verbrauch liegt.

Die genauen finnischen Einfuhrbestimmungen bitte selbst noch genauer auf der Webseite des finnischen Zollamts nachlesen:
<https://tulli.fi/rajoitukset/elintarvikkeet>
<https://tulli.fi/en/restrictions/foods>

Für Früchte und Gemüse scheint es keine Ausnahmen zu geben, die Einfuhr aus Nicht-EU-Ländern ist verboten, auch wenn es nur ein Apfel ist.

Die nächste Auslandsschweizerrats-Sitzung wird am 21. August stattfinden. Die Sommersitzung wird im Rahmen der SwissCommunity Days am 21./22. August in Brunnen durchgeführt. In Brunnen befindet sich der Auslandsschweizerplatz, der von der Stiftung Auslandsschweizerplatz geführt wird. Der Auslandsschweizerplatz feiert dieses Jahr sein 35-Jahr-Jubiläum.

Auslandsschweizerplatz: www.auslandsschweizerplatz.ch

Online-Netzwerk der ASO: <https://members.swisscommunity.org/>

Mehr über das Angebot SwissCommunity findet ihr unter:
www.swisscommunity.org

Martin Tapio

Unser Delegierter im Auslandsschweizererrat, Martin Tapio, nimmt gerne Anliegen und Fragen betreffend Auslandsschweizer-Organisation entgegen:
martin.tapio@schweizerklub.fi

The logo of Schweizerklub Finnland, featuring a stylized cross symbol. The text "Schweizerklub Finnland" is written vertically in a sans-serif font to the right of the symbol.

Schweizerklub Finnland

Postadresse:
c/o Schweizerische Botschaft,
Kalliolinnantie 16 A 2a,
00140 Helsinki
Präsident: Martin Tapio,
Tel. 040 555 3828,
martin.tapio@schweizerklub.fi
www.schweizerklub.fi

Klubnotizen

Redaktion und Layout:
Martin Tapio,
klubnotizen@schweizerklub.fi
Die Klubnotizen erscheinen
nach Bedarf, in der Regel
dreimal jährlich.